



## ZOOM

On a voté  
le budget



02

21

Une fratrie  
de choc



11

Forum  
des métiers,  
un succès !




Job meeting  
à Rungis

15





 01.45.12.80.00

Directeur de la publication  
Raymond CHARRESON

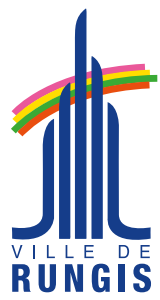
Responsable de l'information  
Antoine BRUNO

Rédactrice en Chef  
Sabine MOREUX

Coordination  
Jessica TOPER

Conception graphique  
Élisabeth SANCEY

Impression  
Artesienne



 **L'ÉDITO** 

---

---

 **ZOOM : On a voté le budget** 

---

---

- 02 Un contexte nouveau qui implique une perte de dynamisme
- 03 Dans ce contexte quel budget pour Rungis ?
- 04 Section de fonctionnement
- 08 Section investissement

 **ÉDUCATION/JEUNESSE** 

---

---

- 09 Une nouvelle DASEN
- 09 Après-midi jeux de société CME/ludothèque
- 10 Boum à l'accueil de loisirs des Sources : les années discos
- 11 Forum des métiers
- 11 Un jardin extérieur pour l'Espace jeunes
- 11 Recherche éléments pour faire de la couture
- 12 Planet'ados Grand jeu « Hop hop hop » réservé aux CM2

 **VIE SOCIALE ET COMMUNALE** 

---

---

- 13 Recrutement RATP
- 13 Plan canicule 2016
- 14 Portage de repas à domicile
- 14 Repas à la Bergerie
- 15 Retour sur le job meeting
- 15 Concours de dessins pour illustrer les pots de miel
- 16 Visitez le chantier des maisons Simon de Cyrène
- 16 Tribune de l'opposition

 **SPORT** 

---

---

- 17 De nombreux Rungisais au Marathon de Paris
- 17 Bientôt la foulée rungissoise
- 17 AMAR RUNGIS : bal Line/Country
- 18 Challenge « corde Pompiers »
- 18 De nouvelles voies pour l'escalade

 **CULTURE** 

---

---

- 19 Le Théâtre de Rungis
- 20 La Médiathèque la Méridienne
- 21 L'École municipale de musique et de danse
- 21 Les Parasols-Maison Pour Tous

**02 ZOOM**  
**On a voté le budget**

**Consultez ce numéro depuis votre mobile!**

 [www.rungis-pratique.fr/webapp](http://www.rungis-pratique.fr/webapp)



# Le budget a été voté le 7 avril

**Le vote du budget, c'est l'exercice politique par excellence pour une équipe municipale.**

Outre son obligation légale chaque année, il permet à une équipe d'exprimer ses choix, ses orientations. Mais en matière de finances locales, il ne suffit pas de **vouloir**... encore faut-il **pouvoir** ! C'est ce qu'exprime Raymond Charresson, maire de Rungis en introduction à la présentation du budget 2016.

➤ Rencontre avec Raymond Charresson, maire de Rungis.

**Le journal de RUNGIS : Comme chaque année, nous consacrons dans les pages de ce journal, un dossier sur le budget de la Ville. Pourquoi ?**

**RAYMOND CHARRESSON :** *Oui, c'est obligatoire ! Il est important que les Rungissois sachent comment nous pouvons et voulons dépenser l'argent de la Ville.*

**Le journal de RUNGIS : Pouvons et voulons ? Que voulez-vous dire ?**

**RAYMOND CHARRESSON :** *Nous avons plutôt bien vécu durant toutes les années précédentes ! Comme je n'ai cessé de le dire, les difficultés sont devant nous. Nous sommes désormais intégrés à la fois à la Métropole du Grand Paris (MGP) et au Territoire T12. Des événements nouveaux qui ont un impact considérable sur l'état de nos finances.*

*De plus, nos orientations budgétaires s'inscrivent dans un contexte national très fortement défavorable aux collectivités locales, soumises à un double mouvement contradictoire : une diminution historique des dotations de l'Etat et une augmentation continue des prélèvements, sans qu'il ne soit tenu compte des charges propres à chacune. Ce qui explique que nous ne POUVONS plus faire comme avant !*

*Nous sommes désormais confrontés à un effet de ciseau que je ne cesse de prédire et qui, à courte échéance, étranglera fortement les finances de la Ville de Rungis. Dans ce contexte, que VOULONS nous faire pour les Rungissois pour garantir une qualité de service, pour permettre à notre ville de garder sa spécificité ?*

*Une première chose : malgré les difficultés annoncées, et grâce à notre anticipation, il a été décidé de ne pas augmenter les impôts cette année. C'est une VOLONTE politique !*

**Le journal de RUNGIS : C'est plutôt une bonne nouvelle en effet. Dans le contexte que vous décrivez, comment qualifier le budget 2016 ?**

**RAYMOND CHARRESSON :** *Un budget d'attente !*

*Nous n'avons pas de visibilité. En plus de l'effet de ciseau que je viens de décrire, s'ajoutent en 2016 de très lourdes incertitudes du fait des bouleversements institutionnels. La création des nouvelles institutions se traduit par des transferts de compétences et de lignes budgétaires communales vers la Métropole ou les établissements publics de territoires. Nous avons demandé à tous les services et aux associations de faire preuve de rigueur et leur avons demandé un réel effort budgétaire. Tout le monde a joué le jeu et je tiens à les en remercier. Ainsi nous n'augmentons pas notre budget de fonctionnement.*

**Le journal de RUNGIS : Et concernant les investissements ?**

**RAYMOND CHARRESSON :** *Avant de nous lancer dans des travaux d'importance, nécessaires à la Ville, nous devons procéder à des études afin de faire les meilleurs choix possibles. Mais ce qui est certain, malgré un contexte nouveau et difficile, notre détermination reste la même : offrir une qualité de services afin que petits et grands soient heureux de vivre à Rungis.*







## Un contexte nouveau qui implique une perte de dynamisme

On avait l'habitude d'entendre ici et là que : « Rungis est une ville riche car elle touche une importante taxe professionnelle du fait des entreprises installées sur son territoire ». **Ce temps est révolu !**

Non seulement les concours financiers de l'Etat se réduisent chaque année, alors que les prélèvements ne cessent eux, d'augmenter, mais encore, en raison du transfert des compétences de la Ville vers la MGP\* et l'Etablissement public territorial (T12), il existe une nouvelle circulation des flux financiers.

**Ainsi, les impôts dits « économiques » (ancienne TP) seront désormais perçus non plus par la Ville mais par l'ensemble MGP+ EPT 12.**

\*Métropole du Grand Paris

### Réduction des concours financiers de l'Etat

La dotation globale de fonctionnement (DGF) n'a cessé de baisser entre 2013 et 2016. La Ville a ainsi perdu plus de **1,7 M€**.

	2013	2014	2015	2016 simulation
<b>DOTATION GLOBALE DE FONCTIONNEMENT</b>	7 717 037 €	7 414 308 €	6 665 185 €	5 952 750 €

Reversée et figée par la MGP



## Augmentation des prélèvements de l'Etat

De manière concomitante à la réduction de la DGF, la Ville de Rungis doit faire face à l'augmentation des charges de l'Etat, soit entre 2012 et 2016 : **2,1 M€**.

## Fiscalité économique transférée à la Métropole

➤ Le montant de l'impôt économique en 2015 était de **25 707 616 €**.

Ce montant sera encaissé par la MGP + EPT 12. En contrepartie, la Ville se verra dotée d'une attribution de compensation du montant acté en 2015 et figé.

**Ce qui implique une perte de dynamisme pour la Ville de Rungis.**



Ministère des finances et Pont de Bercy

# Dans ce contexte quel budget pour Rungis ?

## Des mesures qui ont anticipé les difficultés

Sans la prise de mesures adéquates pour redresser la situation financière de la Ville, dès 2017/2018 les recettes de fonctionnement n'auraient pas couvert les dépenses de fonctionnement.

**Mesures prises :**



### Sur les recettes

➤ L'augmentation des taux des 4 taxes, l'an dernier, a permis d'obtenir un produit supplémentaire de **3 M€** qui compense la perte de la DGF.

➤ La mise en place dès 2016 de la taxe de séjour dans les hôtels a permis une recette évaluée à **200 000 €**.



### Sur les dépenses

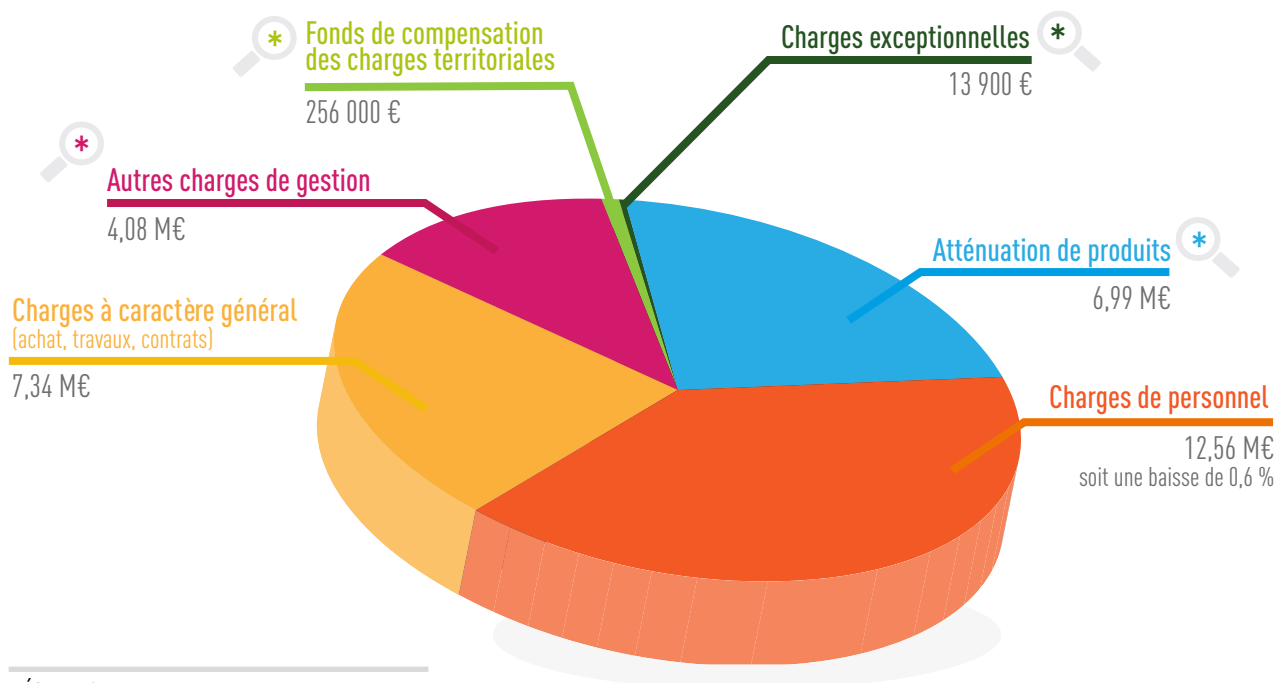
➤ La masse salariale est le premier et principal poste des dépenses de fonctionnement, soit **39,5 %** du montant total. Les efforts recherchés notamment par la mutualisation des agents ainsi que la rationalisation des taux d'encadrement commencent à porter leurs fruits.

➤ Les charges à caractère général, quant à elles, ont été maîtrisées entre 2015 et 2016.

## Section de fonctionnement Dépenses de fonctionnement

Les dépenses de fonctionnement s'élèvent **31 005 310 €**.

Elles sont stables par rapport aux dépenses de 2015. La Ville doit être extrêmement rigoureuse sur ses dépenses de fonctionnement.



### LÉGENDES \*\*\*\*

- \* L'atténuation de produit comprend : le FPIC et le reversement de la DGF.  
Prélèvement au titre de la loi SRU :
  - 195 000 €
- Prélèvement FSRIF (Fonds de solidarité région Ile-de-France) :
  - 2 657 500 €
- Prélèvement FNGIR (Fonds national de garantie des ressources individuelles) :
  - 2 592 500 €
- Prélèvement FPIC (Fonds national de péréquation des ressources intercommunales et communales) :
  - (2015 : 1 109 200 €)
- Reversement de la DGF
  - 443 200 €

\* Cette nouvelle dépense est obligatoire du fait de l'entrée de la ville au sein du territoire T12.

\* Ces dépenses représentent le remboursement des participations familiales pour les enfants malades qui n'ont pas pu participer aux activités pour 2 700 € et 11 200 € pour la bourse aux projets des jeunes (10 000 € pour l'année 2016 et 1 200 € pour une régularisation sur 2015).

	BP 2015	BP 2016	Ecart	
			€	%
Subvention aux associations hors CCAS	1 483 440 €	1 426 702 €	-56 738 €	-4%
Subvention CCAS	760 000 €	724 000 €	-36 000 €	-5%
Versement à l'EPIC*	1 473 841 €	1 411 022 €	-62 819 €	-4%
Contingent incendie	110 000 €	114 300 €	4 300 €	4%
Indemnités, cotisations et formations des Elus	147 600 €	147 050 €	-550 €	0%
Élus	8 000 €	8 000 €	0 €	0%
Fonds de compensation des charges territoriales		256 000 €	256 000 €	
<b>TOTAL</b>	<b>3 982 881 €</b>	<b>4 087 074 €</b>	<b>104 193 €</b>	<b>3%</b>
Fonds de concours Simon de Cyrène	727 300 €	0 €	-727 300 €	-100%

\*Théâtre de Rungis

La consigne de diminuer de 5 % les subventions aux associations est respectée. Chaque commission a étudié avec rigueur les demandes de chaque association. (Voir le tableau des subventions aux associations ci-après).

## ➤ Répartition des subventions aux associations par secteur

Libellé	2015	2016	Écart
<b>ANIMATION LOCALE</b>	184 813 €	178 520 €	-3,4%
<b>RELATIONS EXTÉRIEURES DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE</b>	35 510 €	41 425 €	16,7%
<b>CULTURE</b>	527 820 €	345 550 €	-34,5%
<b>HUMANITAIRE</b>	22 176 €	13 200 €	-40,5%
<b>ÉDUCATION</b>	23 011 €	27 281 €	18,6%
<b>SOCIAL</b>	874 510 €	831 245 €	-4,9%
<b>SPORT</b>	607 490 €	564 710 €	-7,0%
<b>Total</b>	<b>2 275 330 €</b>	<b>2 001 931 €</b>	<b>-12,0%</b>

## ➤ Subventions aux associations

Animation locale	Montants attribués	
	2015	2016
Club du temps libre	13 000 €	12 350 €
Comité des fêtes fonctionnement	147 000 €	142 000 €
Amicale des jardiniers de Rungis	5 700 €	5 400 €
Scouts et guides Saint Benoit fonctionnement	3 800 €	3 500 €
Atelier rungissois de généalogie et d'histoire	388 €	370 €
Union nationale des anciens combattants	2 425 €	2 000 €
Croix rouge française (Rungis)	3 500 €	3 500 €
Croix rouge française (Rungis) Investissement	6 000 €	3 000 €
Croix rouge française (Rungis) Exceptionnelle	3 000 €	6 000 €
Des Fils et des Idées		400 €
<b>TOTAL</b>	<b>184 813 €</b>	<b>178 520 €</b>

Relations extérieures	Montants attribués	
	2015	2016
Nouro te wouté – Tous pareils, tous différents	32 010 €	32 000 €
Nouro te wouté Tous pareils, tous différents exceptionnelle	2 000 €	8 000 €
<b>TOTAL</b>	<b>34 010 €</b>	<b>40 000 €</b>

Culture	Montants attribués	
	2015	2016
Club des amateurs de vin	1 500 €	1 425 €
Comédiens des fontaines d'argent	33 465 €	31 800 €
Compagnie lyrique des sources de cristal	5 000 €	3 500 €
Ensemble harmonique de Rungis fonctionnement	19 000 €	19 000 €
Ensemble harmonique de Rungis investissement	2 000 €	1 500 €
Les parasols – Maison pour tous	458 000 €	275 000 €
Les parasols – Maison pour tous - Investissement		3 035 €
Rungis fréquence vidéo fonctionnement	1 455 €	2 190 €
Rungis fréquence vidéo investissement / Exceptionnelle	1 500 €	3 700 €
Société historique et archéologique de Rungis (SHAR)	2 500 €	1 500 €
Thalie – Thalie junior	500 €	500 €
W ou l'atelier d'écriture	2 900 €	2 400 €
<b>TOTAL</b>	<b>527 820 €</b>	<b>345 550 €</b>

**Développement économique**

Artisans du monde	1 500 €	1 425 €
<b>TOTAL</b>	<b>1 500 €</b>	<b>1 425 €</b>

**Humanitaire**

	Montants attribués	
	2015	2016
Association de prévention soins et insertion APSI	250 €	250 €
Médecin du monde	10 000 €	
Namasté	626 €	
Ligue contre le cancer comité du Val-de-Marne	2 000 €	1 900 €
Action contre la faim		
SOS amitié Ile de France	300 €	300 €
Vaincre par vos oboles utiles les maladies du muscle ! (VROUMM)	9 000 €	9 750 €
Treize Voyages		1 000 €
<b>TOTAL</b>	<b>22 176 €</b>	<b>13 200 €</b>

**Éducation**

	2015	
Coopérative collège les closeaux	7 300 €	7 000 €
Coopérative collège les closeaux - Exceptionnelle		4 759 €
Coopérative école élémentaire la Grange	3 570 €	3 797 €
Coopérative école élémentaire les Antes	3 465 €	3 395 €
Coopérative école maternelle les Sources	2 433 €	2 310 €
Coopérative école maternelle Médecis	1 768 €	1 855 €
AERA- accueil écoute rencontre	2 500 €	2 300 €
Délégation départementale de l'éducation nationale	130 €	120 €
FCPE Rungis maternelles et élémentaires	340 €	320 €
FCPE Médecis	100 €	95 €
FCPE Rungis collège les Closeaux	435 €	410 €
Liste autonome des parents d'élèves (LAPE)	970 €	920 €
<b>TOTAL</b>	<b>23 011 €</b>	<b>27 281 €</b>

**Social**

	Montants attribués	
	2015	2016
Association de Défense et d'Entraide des Personnes handicapées (ADEP)	0 €	
Association des Paralysés de France ( APF)	450 €	400 €
Association de soutien et d'appui face à la souffrance au travail	450 €	400 €
Association de défense et de protection de l'enfance déficiente (ADPED)	950 €	900 €
Association rungissoise des agents municipaux (ARAM)	62 000 €	58 900 €
Association rungissoise des agents municipaux (ARAM) Crèche	3 840 €	8 400 €
Association pour adultes et jeunes handicapés (APAJH)	700 €	
Association pour la sauvegarde des chats	600 €	
Centre communal d'action sociale (CCAS)	760 000 €	724 000 €
Les amis de la maison des 13/17	750 €	700 €
Les restos du cœur	6 000 €	5 700 €
Société des membres de la Légion d'honneur	80 €	75 €
Association française des sclérosés en plaques	100 €	100 €
Association départementale d'information sur les logements du Val-de-Marne (ADIL)	1 000 €	900 €
Secours Catholique	500 €	500 €
Service médico social des halles fonctionnement	15 000 €	14 000 €
Service médico social des halles investissement	15 000 €	15 000 €
Service médico social des halles - Exceptionnelle	5 000 €	
Union nationale de familles et amis de personnes malades et/ou handicapés psychiques	290 €	270 €
Société Saint Vincent de Paul	1 100 €	1 000 €
Association CARLESIMO	700 €	
<b>TOTAL</b>	<b>874 510 €</b>	<b>831 245 €</b>





Sport	Montants attribués	
	2015	2016
Association municipale athlétique rungissoise (AMAR)	215 000 €	204 000 €
Moto club les froggy's de Rungis exceptionnelle	3 700 €	3 700 €
Moto club les froggy's de Rungis	1 700 €	2 100 €
Moto club les froggy's de Rungis investissement	500 €	
Football club de Rungis	7 500 €	7 125 €
Danse sportive de salon rungissoise	6 300 €	6 000 €
Golf club Rungis	3 900 €	3 700 €
Golf club Rungis - Exceptionnelle	3 500 €	
Les mordus amitiés running Rungis	2 600 €	2 500 €
Pétanque rungissoise	7 000 €	6 500 €
Roller sensations pures	1 000 €	800 €

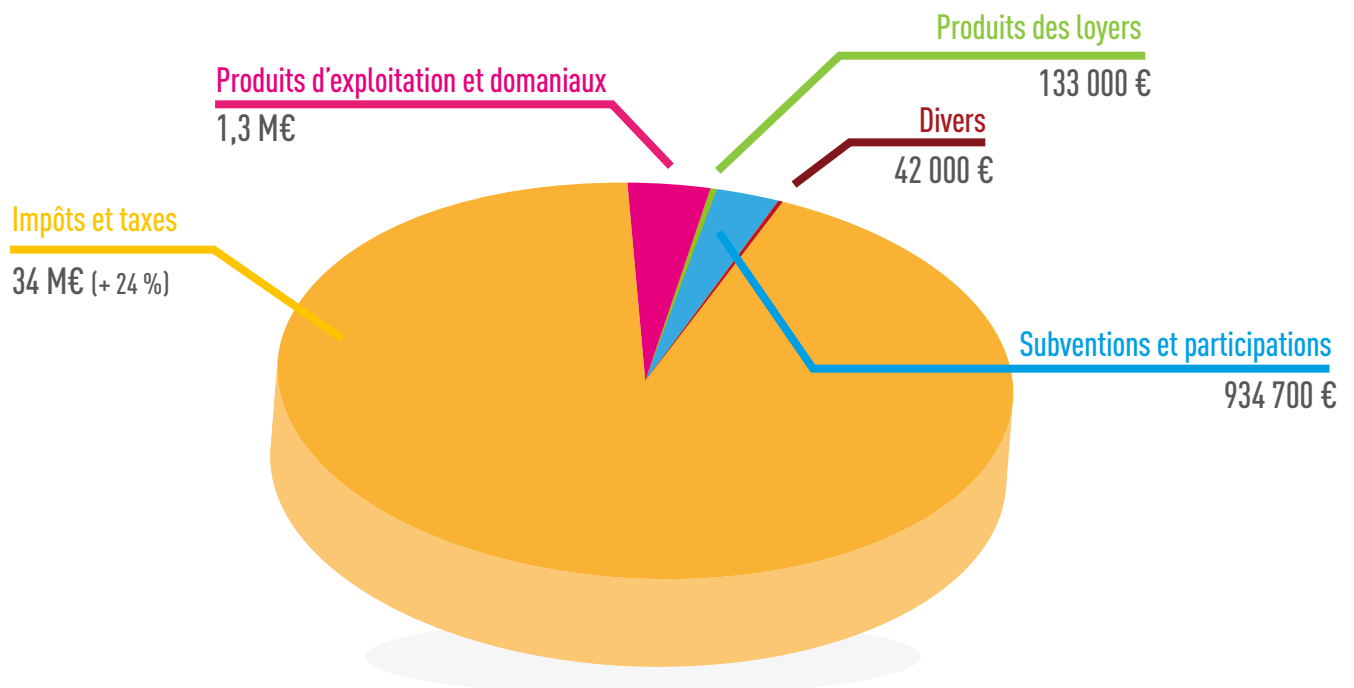
	Montants attribués	
	2015	2016
Rungis basket ball	27 000 €	25 650 €
Rungis basket ball - Exceptionnelle	4 000 €	
Rungis futsal	18 500 €	17 500 €
Karaté Shotokan Rungis	18 200 €	17 300 €
Gymnastique club de Rungis	80 000 €	73 720 €
Tennis club municipal de Rungis	66 000 €	67 200 €
Tennis club municipal de Rungis	290 €	270 €
Exceptionnelle	10 000 €	
Union sportive de Rungis	130 000 €	125 000 €
Ass Kajukenbo		1 645 €
Association sportive du collège les Closeaux	800 €	
<b>TOTAL</b>	<b>604 490 €</b>	<b>564 710 €</b>

**TOTAL**

2015	Montants attribués	2016
<b>2 262 540 €</b>	⋮	<b>1 996 461 €</b>

## Recettes de fonctionnement

Les recettes de fonctionnement s'élèvent à **36 451 400 €** peu de variation avec celles prévues au BP 2015. Elles se répartissent de la manière suivante :



## Section investissement Recettes

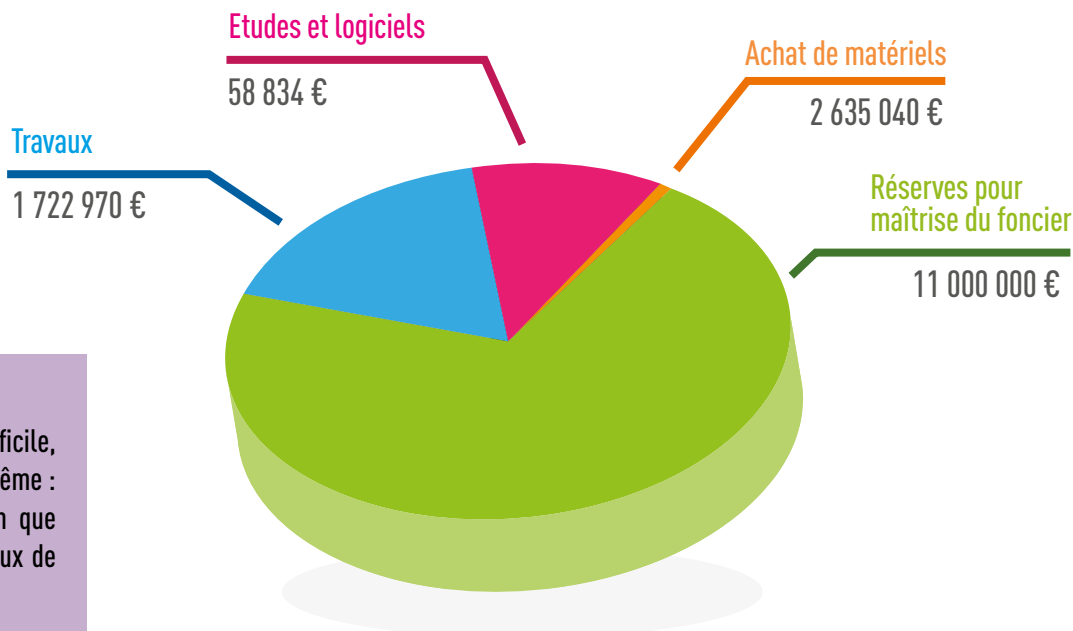
Les recettes d'investissement s'élèvent à **510 000 €** et se décomposent de la manière suivante :

- **Fonds de compensation de la TVA :**  
500 000 €, le taux passe de 15,761 % à 16,404 %
- **Taxe d'aménagement :** 10 000 €



## Dépenses

Les prévisions des dépenses s'élèvent à **15 416 000 €**.  
Le détail des dépenses d'investissement a été étudié dans chaque commission.



### CONCLUSION

« Malgré un contexte nouveau et difficile, la détermination des élus reste la même : offrir une qualité de services, afin que tous, petits et grands, soient heureux de vivre à Rungis ».

## Une nouvelle DASEN

**Guyène MOUQUET-BURTIN est la nouvelle DASEN**, traduisez :  
Directrice Académique des Services de l'Éducation Nationale.

Nouvellement nommée, elle rencontre les maires du Val de Marne. Ainsi était-elle présente à Rungis le 4 avril dernier. En présence du maire et de Corinne Reiter maire-adjointe en charge des affaires scolaires, elle a évoqué les écoles de la ville, les nouveaux rythmes scolaires, la future école dans le nouveau quartier de la plaine Montjean, les effectifs scolaires... Un échange très cordial qui laisse augurer de bons rapports pour l'avenir.



## Après-midi jeux de société CME/ludothèque

Pour la 5<sup>ème</sup> année consécutive, les enfants du CME ont organisé leur après-midi « jeux de société ». Mais cette année, ils ont préparé leur activité en partenariat avec la ludothèque qui a mis à disposition des jeux nouveaux. Ce fut encore un succès puisque plus de 220 personnes, de tous âges, ont fait le déplacement le samedi 2 avril dernier pour jouer et vivre un bon moment. Fait de société ? Besoin de se retrouver autour de valeurs simples et universelles ? Toujours est-il que d'année en année, les participants sont de plus en plus nombreux. On vient toute la journée, en famille, entre amis avec les enfants, on ose des jeux nouveaux, ou l'on retrouve avec bonheur des jeux plus anciens qui rappellent toujours des parties joyeuses. Jeux en bois, jeux de stratégie, jeux de plateaux, jeux de cartes, jeux de logique et aussi un coin « jeux pour les petits » punctuaient les différents lieux de la salle de l'école des Antes mise à disposition.

Après cette belle journée, les enfants du CME ont accueilli tous les participants, à un copieux goûter, dans une ambiance chaleureuse et conviviale en les invitant à **poursuivre l'aventure chaque mercredi ou samedi, à la ludothèque, place du Général de Gaulle, en face du théâtre**. Les animateurs les attendent avec une multitude de propositions à leur présenter.

**Contact CME :** Farah Belkhefa

 01.45.12.80.70  [cme@ville-rungis.fr](mailto:cme@ville-rungis.fr)

**Contact ludothèque :**  01.45.12.80.68



01.



02.

01. L'équipe du CME au complet

02. Salle de jeux pour enfants, adolescents et adultes





## Boum à l'accueil de loisirs des Sources : vive les tubes des années discos

Animateurs, directeur, Service éducation ont lancé un projet d'année : améliorer la communication avec les familles ! Dans cette dynamique, l'accueil de loisirs les Sources a organisé le vendredi 18 mars une veillée disco. L'objectif était de se réunir et partager un moment de divertissement « tous ensemble » parents, enfants et animateurs réunis. Alors tubes des années 70/80, déguisements, rythmes, chorégraphies préparées par les enfants dans l'esprit de la « *fièvre du samedi soir* » et Electric slide par les animateurs... de l'ambiance et du bonheur !

**100 personnes participaient à cette soirée endiablée, et ce sont elles qui en parlent le mieux !**

**Maman de Lévi et Lirone :** *très sympas, les enfants ont adoré !*

**Maman d'Emma :** *super chouette ! Aussi bien pour les enfants que pour les grands, c'est génial, à refaire...*

**Parents d'Eliott :** *fabuleuse! Génial de faire autant de choses pour nos enfants. Toujours beaucoup d'envie et ça se voit, un grand merci !*

**Maman de Cameron :** *que du bien mais trop court, j'aurais aimé 2 heures.*

**Maman d'Alix :** *super ! Tout le monde était dans l'ambiance avec les accessoires et les danses. Bon timing!*

**Parents de Nathan et Jérémy :** *bonne organisation, bonne ambiance, les enfants ont aimé. La soirée était sympathique, les enfants se sont beaucoup amusés. Hâte de voir d'autres événements.*

**Maman de Louise :** *cela permet de connaître les animateurs, bonne cohésion d'équipe, déguisements au top !*







## Forum des métiers

**Pour la quatrième fois, le Forum des métiers a pu avoir lieu à Rungis grâce à une conjugaison de talents : le Service jeunesse, l'association la LAPE et le collège de Rungis, le Service emploi.**

Le rendez-vous était donné à la Grange Ste-Geneviève et préparé de longue date par une équipe très motivée qui souhaitait permettre aux jeunes Rungissois de **s'informer sur différents métiers et rencontrer des professionnels**. Des professionnels qui massivement d'ailleurs avaient répondu présents, de manière à représenter une large palette d'activités. Qu'ils soient ici sincèrement remerciés !

Une centaine de jeunes collégiens et quelques lycéens ont ainsi participé à l'événement, parfois accompagnés de leurs parents. Car c'est une évidence, lorsque l'on est encore en âge scolaire, il n'est pas du tout aisé de se projeter dans un avenir professionnel et d'avoir une idée précise sur les filières qui recrutent.

Ce sont les élèves de la Dp3 (une option professionnelle au sein de la classe de 3<sup>ème</sup>) qui assuraient l'accueil et la

circulation au sein de ce forum grâce à un « *passport* ». Une belle synergie entre les jeunes, soucieux de rencontrer les professionnels eux-mêmes, tous avides de transmettre leur passion et d'informer sur leur cursus. Parmi eux, un jeune professionnel en situation de handicap, très motivé pour présenter son métier et son parcours. Pendant ce Forum, chacun pouvait consulter une bibliographie spécifique sur l'orientation au stand de la Médiathèque. Hakim Mesbah, en charge de Rungis +, les informait des possibilités de carrières ou de métiers à Rungis ou ses environs.

**Tous les participants sont unanimes pour saluer l'organisation et la belle ambiance qui régnaient.**



## Un jardin extérieur pour l'Espace jeunes

Tous les jeunes qui étudient *Candide* de Voltaire, savent qu'il faut « **cultiver son jardin !** ».

C'est pourquoi l'Espace jeunes souhaite aménager un jardin pour profiter de l'extérieur aux beaux jours.

Alors, comme l'an dernier avec les vélos, ils en appellent à la générosité des Rungissois. Si vous avez du mobilier de jardin ou des bacs à fleurs dont vous souhaitez vous débarrasser et qui pourraient être encore utilisés et remis en état par l'équipe d'animation et les jeunes, surtout n'hésitez pas et venez vite les déposer à l'Espace jeunes aux horaires d'ouverture :

➤ **Périodes scolaires** : les mardis, jeudis, vendredis de 16h à 19h, les mercredis de 14h à 19h et les samedis de 15h à 19h.

## Recherche éléments pour faire de la couture



Et pour un autre projet : un atelier couture prochainement mis en place, l'équipe d'animation recherche des chutes de tissus, du fil à coudre de toutes les couleurs, et tout autre matériel de couture qui pourrait être utile, comme par exemple des machines à coudre.

Si vous possédez ces précieux objets, ne pas hésiter à les déposer à la structure aux horaires d'ouverture.

➤ **Périodes de vacances** : du lundi au vendredi de 14h à 19h.



## Inscriptions pour les vacances d'été à Planet'ados

Les inscriptions dans les accueils de loisirs auront lieu **du lundi 6 juin au vendredi 17 juin 2016** en mairie ou sur le site internet de la ville.

**Pour inscrire votre enfant qui est en CM2 et qui passera au collège, vous aurez deux possibilités :**

- Soit en accueil de loisirs élémentaires
- Soit directement à Planet'ados

Un courrier explicatif parviendra prochainement à toutes les familles concernées.

## Bourse aux projets

La date butoir pour le dépôt des dossiers de bourse aux projets pour le premier semestre de l'année 2016 est le **vendredi 13 mai 2016**.

Contact : Hakim Mesbah

☎ 01.45.12.81.07

Renseignements au Service jeunesse :

30, avenue Lucien Grelinger

## Partenariat CDJ / Restos du Cœur

Régulièrement les jeunes du CDJ participent ou organisent des collectes ou manifestations en faveur des Restos du Cœur. Après plusieurs expériences, ils avaient envie d'aller plus loin et de voir ce qu'ils pouvaient organiser afin d'être vraiment utiles.



Afin de mieux comprendre les objectifs de l'association et se sensibiliser à l'activité bénévole, les jeunes du CDJ ont rencontré le responsable de l'association des Restos du Cœur et deux bénévoles, le vendredi 5 février à Planet'ados. Ils ont pu aussi participer à une distribution de denrées alimentaires sur le site de Fresnes/Rungis. L'échange entre les jeunes et les bénévoles a été spontané, convivial et enrichissant. Les bénévoles ont trouvé cette rencontre très intéressante et les questions des jeunes pertinentes.



## Planet'ados

### Grand jeu « Hop hop hop » réservé aux CM2

Afin de permettre aux enfants actuellement en classe de CM2 de découvrir les lieux qu'ils fréquenteront l'an prochain dès leur entrée en 6<sup>ème</sup>, un grand jeu a été organisé par les animateurs de Planet'ados samedi 19 mars.

Ambiance et réflexion étaient de la partie. Trois manches pour tester sa rapidité, ses réflexes et ses connaissances axées sur différents thèmes (sport, culture générale...) et un temps d'expression pour découvrir l'équipe d'animation.

Un goûter a clôturé ce grand jeu et tous les jeunes présents étaient unanimes pour dire qu'il avaient passé un excellent après-midi et qu'ils souhaitaient revenir très vite !



**Le prochain événement réservé aux CM2 aura lieu le vendredi 20 mai de 18h à 21h à Planet'ados : il s'agira d'une « Fureur musicale », le repas sera offert.**

➤ Les familles recevront les coupons d'inscription par voie postale à partir du lundi 2 mai.

➤ Les inscriptions se dérouleront jusqu'au jeudi 19 mai inclus.

➤ Les coupons réponses seront à déposer au Service jeunesse (30 avenue Lucien Grelinger) ou à renvoyer par mail :  
✉ [service.jeunesse@ville-rungis.fr](mailto:service.jeunesse@ville-rungis.fr)  
🏠 ou dans les accueils de loisirs élémentaires.

🗨 Les inscriptions seront également possibles sur le site de la Ville à partir du 2 mai.

☎ 01.45.12.81.07



# Recrutement RATP

La Mission Locale Bièvre Val-de-Marne organise, en partenariat avec la RATP, le 26 avril 2016 une information collective « **Présentation des métiers et des procédures de recrutement RATP** » à destination de tous les publics.

➤ **L'action se déroulera à 14h en Mairie de Fresnes**  
(Salle des Mariages, située au 1 Place Pierre et Marie Curie, 94260 Fresnes).



## Donnez votre sang

➤ Vendredi 6 mai de 14h à 19h30

Collecte de sang, au local de la Croix Rouge (rue de la Piroette).

Le don de sang total est la source principale de globules rouges. Les globules rouges servent à véhiculer l'oxygène dans l'intégralité du corps. Ils sont transfusés en cas d'hémorragie(s) importante(s) lors d'un accident, d'une opération ou d'un accouchement. Ils sont aussi utilisés en hématologie (maladies du sang) et en cancérologie.

## La Mission Locale, qu'est-ce que c'est ?

Accueillir, Informer, Orienter, Accompagner dans la recherche d'une formation ou d'un emploi, aider à dépasser des difficultés matérielles, tel est le rôle de la mission locale en direction des jeunes femmes et hommes âgé(es) de 16 à 25 ans, sortis du système scolaire et universitaire.



# Plan canicule 2016

Tous les ans, à l'approche de l'été, la Ville met en place un dispositif de prévention canicule en direction des personnes âgées ou en situation de handicap. La loi du 30 juin 2004 organise la prévention du risque « canicule ». Elle confie au maire le soin d'instituer un registre nominatif des personnes âgées ou en situation de handicap, vivant à domicile et qui en font la demande. Ce registre, établi à partir des renseignements fournis par la personne ou sa famille, est confidentiel. Il ne peut être communiqué qu'au préfet, sur sa demande.

**En cas de niveau 2 de canicule**, décrété par le préfet, toutes les personnes inscrites sur ce registre recevront un appel téléphonique ou une visite d'agents du CCAS afin de s'assurer que tout va bien, et de leur rappeler les conseils à suivre : boire de l'eau régulièrement, fermer les volets, etc.

## Peuvent figurer sur le registre :

- les personnes âgées de 65 ans et plus résidant à leur domicile ;
- les personnes âgées de 60 ans et plus, reconnues inaptes au travail ;
- les personnes en situation de handicap, bénéficiant de l'Allocation Adulte Handicapé (AAH), de l'Allocation Compensatrice pour Tierce Personne (ACTP), d'une pension d'invalidité, de la carte d'invalidité, de la reconnaissance de la qualité de travailleur handicapé.

**Si vous répondez à l'un de ces critères et si vous le souhaitez ou si vous connaissez une personne correspondant à cette situation, et avec son accord, vous pouvez vous inscrire sur les registres en contactant :**

**Martine GUILLAUME et Sylvie MOULINNEUF au CCAS :**

☎ 01.45.12.80.51 ☎ 01.45.12.80.00 poste 8611.



### Fête des mères 2016

Date limite des inscriptions au 20 mai 2016.

Les mamans qui élèvent (ou ont élevé) quatre enfants ou plus sont à l'honneur. Une allocation de 128 € pour quatre enfants et 34 € supplémentaires de plus par enfant est offerte par le Centre Communal d'Action Sociale. Pour les personnes n'ayant jamais reçu cette allocation, merci de vous présenter au Secrétariat du CCAS munies de votre livret de famille et d'un Relevé d'Identité Bancaire à votre nom ou de contacter Martine GUILLAUME :

☎ 01.45.12.80.51

### Bibliothèque à domicile

Ce service est principalement destiné aux personnes âgées et/ou handicapées ayant des difficultés à se rendre à la bibliothèque. Pour en bénéficier, il est nécessaire d'être inscrit au CCAS (inscription et prêts gratuits) mais il peut s'adresser également à un lecteur inscrit à La Méridienne qui serait immobilisé provisoirement pour des raisons de santé. Au-delà du simple portage à domicile, ce service doit permettre un lien social entre l'agent de la Ville et le lecteur. C'est un moment de partage, d'échange et de convivialité.

### Action collective : le tri sélectif

Le CCAS organise le samedi 11 juin de 9h à 12h à la Bergerie (15 rue Ste-Geneviève), une action collective ouverte à tous, portant sur le tri sélectif, le recyclage des bouchons et le surplus alimentaire. Les associations « La bouilloire » et « les bouchons de l'espoir » vous proposeront des ateliers et vous donneront des informations utiles au quotidien. Les places étant limitées, les personnes intéressées sont invitées à s'inscrire : ☎ 01.45.12.80.50 ou ☎ 01.45.12.81.08.

## Le portage de repas, c'est quoi ?

Le CCAS propose aux seniors la possibilité du portage de leurs repas à domicile.

Un service de livraison est assuré chaque matin du lundi au vendredi. Pour le week-end, les menus étant diffusés à l'avance, il suffit de les commander et ils sont livrés le vendredi.

« **Bien manger, c'est le début du bonheur** » dit un slogan.

Tous les repas sont donc cuisinés à partir de produits de qualité, composés de manière à préserver l'équilibre alimentaire des personnes et constitués d'une entrée, d'un plat principal avec un poisson ou une viande accompagné(e) de légumes, d'un fromage ou d'un laitage, d'un dessert, de pain et d'eau.

Ces plats peuvent être réchauffés au micro-ondes, directement dans leur barquette.

### Qui est concerné ?

Ce service de portage des repas à domicile s'adresse à toutes les personnes dépendantes sans condition d'âge, dans le cadre d'une prescription médicale ou d'un maintien à domicile.

## Repas à la Bergerie

**Les seniors qui le souhaitent peuvent également bénéficier d'un autre service :** les repas servis à la Bergerie, située derrière la mairie et très facilement accessible. La Bergerie fonctionne comme un « **foyer – restaurant** » et tient à maintenir sa réputation de convivialité propice à l'échange et la rencontre.

**Ouvert du lundi au vendredi**, le restaurant accueille pour le déjeuner les seniors, qui souhaitent à un moment

### Comment en bénéficier ?

L'inscription s'effectue auprès du Centre communal d'action sociale, muni(e) des pièces suivantes :

- Un justificatif de domicile,
- Un certificat médical,
- Le dernier avis d'imposition,
- Une opie de la pièce d'identité ou du passeport.

### Combien ça coûte ?

Les tarifs sont calculés en fonction des ressources du bénéficiaire.



donné, rompre leur solitude, que ce soit de manière ponctuelle, régulière ou permanente.

Les personnes bénéficiant du portage à domicile peuvent également venir déjeuner de temps à autre au foyer, pour ne pas être seules. Il s'agit vraiment d'un lieu de vie où sont organisées de nombreuses animations : jeux de cartes et jeux de société, par exemple. Une télévision est également disponible, ainsi qu'un espace lecture.

Centre d'action sociale

Sylvie MOULINNEUF ☎ 01.45.12.80.51 | Martine GUILLAUME ☎ 01.45.12.80.51



## Retour sur le job meeting

Le bilan chiffré du « job meeting » du 7 avril dernier organisé sur le parc ICADE ne sera connu que le mois prochain, mais d'ores et déjà on peut saluer son organisation qui a satisfait bon nombre de participants. À l'initiative du Club des employeurs du parc et à destination des chercheurs d'emploi du territoire, il est une bonne occasion, pour des personnes en recherche d'emploi de rencontrer, en entretiens de recrutement, des entreprises du 91 et du 94.

**Plus de 30 entreprises** étaient présentes et se sont mobilisées sur des actions de pré-recrutement anonymes puisque les CV n'étaient pas transmis en amont de l'entretien. Ce fut aussi l'occasion de bénéficier des compétences de professionnels du recrutement à travers différents ateliers. Plusieurs Rungissois ont ainsi pu en bénéficier.

Si vous souhaitez prendre connaissance des offres d'emploi sur le secteur vous pouvez prendre RDV avec le Service emploi de la Ville de Rungis :

Alexandra QUICENO ☎ 01.45.12.80.54 ☎ 06.18.86.69.00

## 2<sup>ème</sup> concours de dessins pour illustrer les pots de miel

Pour illustrer les étiquettes des pots de miel produits par Rungis, cette année encore la Ville organise un concours de dessins ouvert à tous les enfants rungissois du CP au CM2. Chaque dessin devra être un travail original, présenté sur support papier blanc, format A4 horizontal. On peut travailler au crayon ou au feutre, mais chaque participant présentera un seul et unique dessin qui ne devra comporter aucune mention écrite et ne devra pas être plié.

Toutes les réalisations doivent être apportées **avant le 10 mai**, dans la boîte aux lettres de l'hôtel de ville à destination du Service communication.

**Le dessin du gagnant sera réduit pour la réalisation de l'étiquette. Comme l'an passé, une exposition des dessins aura lieu à la médiathèque la Méridienne en mai.**

Règlement complet du concours disponible sur [www.rungis.fr](http://www.rungis.fr)



De gauche à droite sur la photo : Pascal Picard, conseiller départemental du canton d'Athis-Mons, Béatrice Willem 1<sup>ère</sup> maire-adjointe, Sandra Lignais, organisatrice du Job meeting, et Peggy Trony, chargée de mission économie et développement de l'emploi à la Préfecture de Région.

## CONCOURS DE DESSINS

du 11 avril au 10 mai  
pour tous les enfants du CP au CM2

« Illustrez l'étiquette  
des pots de miel rungissois »

Pour + d'infos : [www.rungis.fr](http://www.rungis.fr)  
Contact : 01.45.12.80.21



**Permanence architecte**

Notez les prochaines permanences de l'architecte du CAUE, en mairie de Rungis aux dates suivantes. Prendre rendez-vous auprès du Service urbanisme :

☎ 01.45.12.80.33.

- mercredi 11 mai matin
- mercredi 25 mai
- mercredi 8 juin
- mercredi 22 juin
- mercredi 13 juillet
- mercredi 27 juillet

**Travaux de voirie**

En raison de la pose des fosses d'arbres rue de Fresnes entre la rue de l'Ormeteau et la rue Pasteur, la circulation sera rendue plus difficile jusqu'au 21 mai. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

**Bientôt la Kermesse paroissiale**

Sur le thème de la Bourgogne cette année, la Kermesse paroissiale aura lieu le 29 mai sur le terrain de l'Espace Notre-Dame, rue de l'Eglise à Rungis.

**Décès de Michèle Pyard**

Nous avons appris avec tristesse le décès de Michèle Pyard, qui fut longtemps l'unique pharmacien à Rungis (rue Notre-Dame). Toute la rédaction transmet à son époux Marcel et leurs enfants, ses sincères condoléances.

**Visitez le chantier des maisons Simon de Cyrène**

Vous étiez nombreux à participer en juillet dernier, à la pose de la première pierre des maisons partagées Simon de Cyrène à Rungis. Depuis, le chantier a bien avancé. Alors venez le visiter et découvrir les lieux, le jeudi 12 mai de 16h à 19h30.

**Au programme**

- Visite commentée du chantier à partir de 16h ;
- Moment convivial pour rencontrer les personnes de l'association ;
- Cocktail.

**À RETENIR !** Les Maisons Partagées Simon de Cyrène à Rungis :

- Jeudi 12 mai, de 16h à 19h30
- 2 place Marcel-Thirouin à l'entrée de Rungis.

**TRIBUNE DE L'OPPOSITION**

Sous la responsabilité de leurs auteurs, cette tribune n'engage en aucune façon la Ville

**Union pour Rungis notre Ville**

La circulation à Rungis est un vrai problème, enfin pour certains. Face à l'inaction de la municipalité qui remet toujours à demain la recherche de solutions, notre groupe a écrit au Président du conseil départemental pour l'alerter sur la situation du Carrefour de l'Europe. Nous rappelons que c'est une action identique qui a permis la réouverture de la rue Paul Hochart.

« Monsieur le Président,

En notre qualité de conseillers municipaux de la ville de Rungis, membres du groupe Union pour Rungis Notre Ville, nous souhaitons relayer la préoccupation des Rungisais mais aussi celle des salariés de la zone d'emploi de la ville, en attirant votre attention sur la situation désastreuse de la circulation le matin au carrefour de l'Europe, sis à Rungis.

Du point de vue des usagers de ce carrefour la situation empire. En effet, l'étroitesse des voies, le rayon trop faible des courbes, la succession de zones d'échanges entre les différentes voies de circulation font que ce carrefour est extrêmement sensible à la présence des camions les plus longs se mêlant au flux très dense de véhicules légers des franciliens se rendant à leur travail.

Reconnu comme l'un des carrefours les plus fréquentés du Val de Marne, celui-ci a pourtant fait l'objet d'aménagements relativement récents.

Nous sommes disposés à participer à une réflexion qui serait menée par les services du département pour étudier des solutions de nature à améliorer la fluidité du trafic.

Par exemple, nous souhaiterions que soit étudiée la possibilité d'une régulation du trafic qui fasse que la circulation des poids lourds les plus longs soit régulée entre 7h30 et 9h30 : présence d'agents, feux intelligents, interdiction ciblée,.... Au besoin, une expérimentation temporaire pourrait être tentée.

D'une manière plus générale, il est souhaité que la ville de Rungis s'étant engagée à faire un effort important pour accroître l'offre de logements, celle-ci soit accompagnée par le département pour faciliter les déplacements des Rungisais et des salariés de la zone d'emploi »

Les élus

UNION POUR RUNGIS NOTRE VILLE



**Un immense  
bravo à tous ces  
passionnés de  
running !**

Malheureusement tous les Rungisais n'ont pas été pris en photos. Ici les coureurs des **MORDUS Amitié Running Rungis**.



## De nombreux Rungisais au Marathon de Paris

Le 40<sup>ème</sup> marathon international de Paris a eu lieu le 3 avril dernier. 57 000 hommes et femmes de tous les pays s'y étaient donnés rendez-vous et parmi eux, sachez-le de nombreux Rungisais ! En effet près de 25 habitants de Rungis de 25 à 65 ans ont tenté de relever ce challenge un

peu fou. Inscrits en club ou en individuel, il fallait une bonne condition sportive et du mental, car 42,195 km... c'est long.

**Alors un immense bravo à tous ces passionnés de running !**

## Bientôt la foulée rungissoise

Oui, c'est bientôt la foulée rungissoise, alors si vous souhaitez pouvoir y participer le **dimanche 29 mai prochain** avant de courir peut-être l'an prochain le Marathon de Paris (voir article précédent) - il vous faut penser à votre certificat médical. Attention, il doit être spécifique à la course à pied. Sans lui, vous ne pourrez pas prendre le départ !

**Rendez-vous place Louis XIII.**

## AMAR RUNGIS Bal Line/Country

### RENDEZ-VOUS

*Bal line/country*

- Samedi 21 mai, de 19h à 24h
- Salle bleue - Espace du sport
- Entrée : 10€

• PLAYLIST à partir du 1<sup>er</sup> mai 2016 sur :

<http://www.amar-sports.com/sections/danse-country>

**Le Service des sports**

**Foulée Rungissoise**

**Dimanche 29 mai - 9h30/12h30**

**Venez déguisés !**

**Départ Place Louis XIII**

Renseignements : 01 45 12 80 65

**Certificat médical spécifique  
à la course à pied OBLIGATOIRE** 

**A2R4**

**RUNGIS**

Hôtel de ville 3 rue Sainte-Geneviève 94150 Rungis  
Tél. : 01 45 12 80 00 - Fax : 01 46 87 24 94 - [www.rungis.fr](http://www.rungis.fr)







## Challenge « corde Pompiers »

Sans doute avez-vous été surpris le vendredi 8 avril dernier, de voir un important dispositif de voitures de pompiers sur la totalité du parking de l'Espace du sport...

C'est que ce jour-là se tenait à Rungis, **le 9<sup>ème</sup> Challenge corde des Sapeurs Pompiers de Paris**. Dix casernes rivalisaient en trois formules de compétition : le Rallye au cours duquel six pompiers devaient se relayer et monter le plus de fois possible les 10 mètres d'une corde lisse, le tir à la corde (par équipe de 6) et le « no limit »... une épreuve très physique où un pompier devait monter le plus de fois la corde en une minute...

Des hommes, des femmes tout en muscles, dans une ambiance bon enfant, musicale et sportive où l'envie de se surpasser pour son équipe rayonnait vraiment. Tel pourrait être le résumé de ce challenge.

Notons que les meilleurs ont réussi à monter 45 fois les cordes lisses et qu'il aura fallu une épreuve de vitesse pour les départager.

**Au classement général, Rungis qui recevait la finale de son secteur est arrivé troisième.**

**Bravo à tous !**



### Classement général

- 1<sup>er</sup> : 1<sup>ère</sup> compagnie (Chaligny - Nativité - Vincennes)
- 2<sup>ème</sup> : 8<sup>ème</sup> compagnie (Rousseau - Château d'eau)
- 3<sup>ème</sup> : 22<sup>ème</sup> compagnie (Rungis - Choisy - Villejuif - Vitry sur Seine)

## De nouvelles voies pour l'escalade

La Ville de Rungis possède un mur d'escalade au sein de l'Espace de sport, où s'entraînent régulièrement les élèves du Collège et les sportifs de la section AMAR escalade Vertical'R. Mais à force de pratiquer les différents couloirs, il était nécessaire de les renouveler et si possible d'en créer de nouveaux. C'est chose faite grâce à une parfaite coordination entre le collège qui utilise les locaux dans le cadre de l'AS et la section de l'AMAR. Ensemble ils ont anticipé, préparé et organisé l'ouverture de voies nouvelles, sur les conseils de Mickaël ALEGOET, moniteur breveté de la section et de Philippe BECK, professeur de sport du collège.

**Au total : 16 nouvelles voies ont été ouvertes sur des niveaux de facile à difficile dans les 22 lignes du mur.** Et comme une bonne nouvelle n'arrive jamais seule, sachez que ce renouvellement a été accompagné d'un élargissement de créneau de plus de deux heures le samedi matin (9h-12h). [Que du bonheur !](#)

**Renseignements :** Responsable de section Amar  
Véronique Bernard ☎ 06.86.45.60.37





## La « rési-danse » de Christian et François Ben Aïm

**BÉNÉFICIEZ DU TARIF\***

1 place achetée, 1 place offerte  
sur présentation de cette page !

\*Offre valable sur les tarifs plein et réduit



Vous avez pu les suivre pendant 4 ans au travers de deux spectacles, une clôture de saison, un spectacle jeune public et plusieurs ateliers. Certains d'entre vous ont eu le plaisir d'accueillir leur petite forme dansée dans leur foyer. Découvrez à présent leur nouvelle création dont la première aura lieu au théâtre le 3 mai. Un solo de François Ben Aïm pour clore la résidence de cette compagnie attachante.

**Bord de scène** Prolongez la soirée par une rencontre en bord de scène avec les deux chorégraphes et Catherine Zavodska, spécialiste danse.

**La presse en parle** «Voici François Ben Aïm en « solo accompagné », au cœur d'un duo basse-batterie et d'une forêt scénographique, prompts à révéler ses états de danse enfouis. Ce spectacle aborde le cheminement intime d'un homme, en dialoguant avec la possibilité d'un abandon de soi. La scénographie offre au danseur un terrain de jeu bien particulier : des monolithes blancs rythment l'espace et cachent bien des secrets... » La Terrasse

**RENDEZ-VOUS**

*Peuplé, Dépeuplé*

- Danse / Création • Chorégraphie François Ben Aïm
- Mardi 3 mai, 20h30 • Théâtre de Rungis

## Une clôture de saison festive à vivre en famille !



Le 27 mai prochain, le théâtre clôt sa saison et à cette occasion, l'équipe vous propose **une soirée de fête en extérieur** (s'il fait beau) ! En cas de pluie, la soirée aura lieu au théâtre.

À partir de 20h10, les 10 musiciens du Haiduti Okestar vous accueilleront en fanfare au théâtre avant de vous mener à la colline Cacao où vous pourrez assister au spectacle de cirque *Extension*.

Sur un échafaudage de planches et de bonbonnes de gaz, et dans une ambiance de fin de partie, deux forts à bras malmèment leur camarade paralysé. Parvenu aux commandes d'une minipelle, celui-ci se venge, maintenant ses comparses en équilibre précaire ou les envoyant dans les airs aussi sûrement qu'un trampoline. On rit, on tremble, un spectacle ébouriffant à voir en famille, mais pas que !

**RENDEZ-VOUS**

*Extension*

- Cirque • Dès 8 ans
- Par le cirque Inextremiste
- Vendredi 27 mai, 20h30 • Théâtre de Rungis

**RAPPELS**

**RENDEZ-VOUS**

*Autour de Satie*

- Musique à la Grange
- Debussy, Ravel, Poulenc, Honegger, Milhaud, Roussel, Satie
- Ensemble Furians
- Direction Pierre Dumoussaud
- Mercredi 11 mai, 20h30

**RENDEZ-VOUS**

*Je clique donc je suis*

- Magie / Un Midi au théâtre
- Vendredi 20 mai, 12h30 précises
- Réservations indispensables

**RENDEZ-VOUS**

*Constellations*

- Théâtre
- De Nick Payne / mise en scène Arnaud Anckaert
- Vendredi 20 mai, 20h30



### Raconte-moi une histoire

Les samedis 23 et 30 avril, 10h30  
Comptines, jeux de doigts, albums illustrés ou contes, histoires drôles ou émouvantes, les livres de la médiathèque prennent vie.

- Public enfant
- Entrée libre



### L'appli du samedi

Samedi 7 mai, 11h  
Un samedi par mois, nous vous invitons à échanger autour d'applications pratiques, originales, surprenantes... Des coups de cœur !

En petit groupe ou individuellement, testons et manipulons la tablette.

- Public adulte
- Entrée libre

### Rencontre Yu-Gi-Oh

Samedi 14 mai, 15h  
Echangez vos trucs et astuces et soyez le plus fort à Yu-Gi-Oh !

- À partir de 8 ans
- Deck obligatoire



### CinéKids Surprise

Samedi 21 mai, 15h30  
Les bibliothécaires vous proposent une séance « surprise » pour les cinéphiles en herbe.

- À partir de 6 ans
- Entrée libre

## Révisions bac/brevet, tous les moyens sont mis en œuvre !

**De nombreuses ressources, sur place et en ligne !** Toute l'année, la Méridienne met à disposition des collégiens et lycéens des ressources parascolaires. Au format papier, vous trouverez différentes collections, telles que Annabac, Défibac, Prépabac, Réussite brevet... Que ce soit pour la filière générale ou les bacs commerce et STMG, la collection proposée est variée et s'adresse à tous.

En ligne, vous avez aussi accès de chez vous, via la plateforme Eureka, à différents sites de soutien scolaire, comme :

► **Paraschool** : exercices et animations interactifs, fiches de cours pour les élèves du CE2 à la terminale.

► **Annabac** : conseils, annales et exercices corrigés, fiches de cours, cours audio et autres quizz sont accessibles. Un vrai programme de révision pour les épreuves du brevet et du baccalauréat.

► **Orthodidacte** : une session spéciale Bac, reprenant les règles essentielles de l'orthographe et de la grammaire attendues d'un futur bachelier.

Pour y accéder, rien de plus simple, il suffit de procéder à une inscription sur le site Eureka (<http://eureka.valdemarne.fr/>) et en plus c'est gratuit pour toute personne inscrite à la Méridienne !

## Appel aux bénévoles

Du 7 au 11 juin inclus, la médiathèque met en place la 3<sup>ème</sup> édition de sa « Semaine de révisions ». Afin d'aider les lycéens ou collégiens dans leurs révisions, la médiathèque recherche des personnes voulant bien se rendre disponibles et ayant des compétences en français, anglais, allemand, espagnol, mathématiques, physique-chimie et SVT. Que vous soyez retraité, professeur en activité ou étudiant de master, toutes les bonnes volontés sont les bienvenues !

**Pour vous faire connaître,** contactez Marion au ☎ 01.79.61.61.57, ✉ [marion.mercier@ville-rungis.fr](mailto:marion.mercier@ville-rungis.fr)



### Et aussi...

#### RENDEZ-VOUS

#### Des ateliers de sophrologie

- Avec Béatrice Boutemine, sophrologue
- Mercredi 8 juin, 16h
- Vendredi 10 juin, 18h

#### Atelier Gestion du stress

*animé par Alexandra Quiceno*

Vous vous sentez stressé, fatigué et souhaitez apprendre à maîtriser vos émotions ? Cet atelier vous proposera des pistes pour comprendre le fonctionnement du stress et apprendre à le gérer. Vous vivrez une séance de relaxation et découvrirez des outils du quotidien pour vous détendre et relativiser face à des situations stressantes.

- Samedi 14 mai, 10h30
- Public adulte

#### Ouverture exceptionnelle

*Semaine de révisions à la médiathèque*

- Du mardi 7 au samedi 11 juin
- Ouverture exceptionnelle, de 10h à 19h





## Concert Renaissance « Tudor 4U » **Le clavier bien partagé** Récital de piano à 4 et 6 mains



Vous aimez le luth, la guitare ancienne et la flûte ? Alors ne manquez pas ce concert autour du répertoire musical de la Renaissance anglaise. Un voyage fabuleux dans cette musique qui s'amorce sous le règne de Henri VIII (le jeune roi est un musicien accompli) et qui aura son heure de gloire sous le règne d'Elisabeth 1<sup>er</sup>.



Ils sont tous les trois professeurs de piano au conservatoire et comme pour faire rayonner leur complicité communicative, ils ont installé trois banquettes autour de leur instrument. Une manière de poser leurs trois regards sur une même partition et de « fusionner » leurs conceptions musicales... C'est jubilatoire !

**RENDEZ-VOUS**  
*Concert Renaissance « Tudor 4U »*  
• Jeudi 19 mai, 20h30 • Entrée libre  
• Grange Sainte-Geneviève  
• Autour du répertoire de la Renaissance anglaise  
• Brigitte Bourgeois (soprano), Pia Kaufmanas (flûte) et Adrien Maza (guitare, luth et réalisation)

**RENDEZ-VOUS**  
*Récital de piano à 4 et 6 mains*  
• Lundi 30 mai, 20h30 • Entrée libre  
• Grange Sainte-Geneviève  
• Rétrospective de l'histoire du piano collectif  
• Florence Robineau, Clotilde Proust et Quôc-Vinh Luong, piano  
• Alexandre Douvry, partenariat BmAS et Marc Bénard enregistrement  
• Florence Robineau, réalisation

**RENDEZ-VOUS**

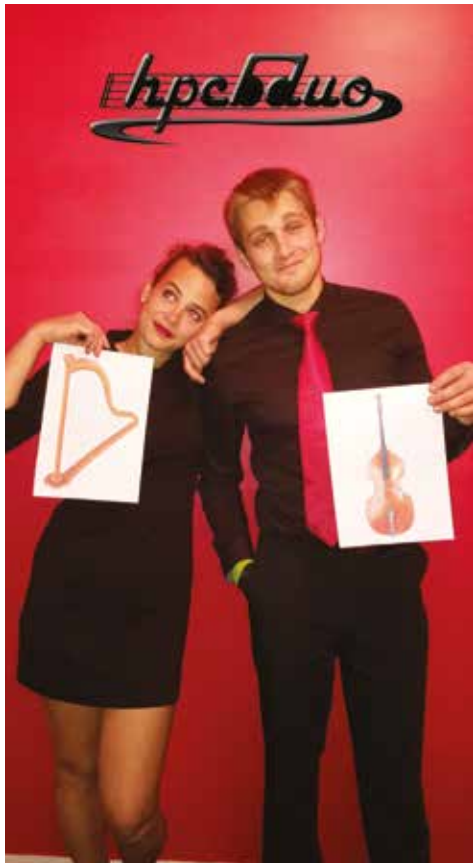
### Les mercredis des petites oreilles



**RENDEZ-VOUS**  
*Les mercredis des petites oreilles*  
• Mercredi 18 mai, 15h  
• École de musique - Grand salon  
• Lecture musicale de contes pour enfants à partir de 3 ans  
• Béatrice Bentéjac-Weisz, réalisation  
• Entrée libre sur réservation au 01.45.12.80.87

### Concert Ensemble de cors

**RENDEZ-VOUS**  
*Ensemble de cors*  
• Mercredi 25 mai, 20h30  
• Grange Sainte-Geneviève  
• Joël Jody, réalisation  
• Entrée libre



## hpcb duo

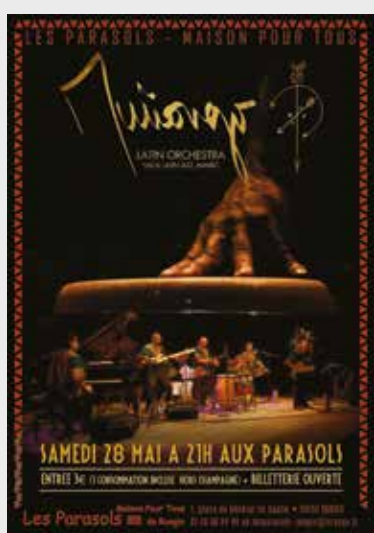
Le hpcb, c'est une histoire de famille et d'amour entre un frère et une sœur, une harpe et une contrebasse. Inséparables, Lucile (harpe) et Julien Leleu (contrebasse) se sont lancés dans l'aventure du prestigieux Concours de musique de chambre de l'APEC du Centre de Paris où ils ont obtenu un 2<sup>ème</sup> prix dans la catégorie Espoir. **Félicitations à ce duo musical !**



## Concert

**Samedi 28 mai à 21h, Soirée latine aux Parasols avec le Groupe Muñongo.**

Christian Nicolas, professeur de percussions afro-cubaines aux Parasols-Maison Pour Tous, vous propose de vibrer au son des percussions latines, aux chaleurs sud-américaines, salsa et musiques cubaines, Mojito et Guacamole...



**RENDEZ-VOUS**  
*Concert*  
• Entrée : 3€ avec 1 conso  
• Renseignements et réservations : 01.46.86.64.84



# Le Service des sports

## Foulée Rungissoise

Dimanche 29 mai - 9h30/12h30

Venez déguisés !



Départ Place Louis XIII

Renseignements : 01 45 12 80 65

Certificat médical spécifique

à la course à pied **OBLIGATOIRE**



Hôtel de ville 5 rue Sainte-Geneviève 94150 Rungis  
Tél. : 01 45 12 80 00 - Fax : 01 46 87 24 94 - [www.rungis.fr](http://www.rungis.fr)



# Quelques activités du mois en images

## Forum des métiers

P11 - du journal de rungis



## Boum à l'accueil de loisir des sources

P10 - du journal de rungis



## Portage de repas

P14 - du journal de rungis



## hpcb duo

P21 - du journal de rungis



## Marathon de PARIS

P17 - du journal de rungis



## INFOS PRATIQUES SUR VOTRE MOBILE !

[www.rungis-pratique.fr/webapp](http://www.rungis-pratique.fr/webapp)



## PERMANENCES DES ÉLUS

Du 22 avril  
au 27 mai 2016

### Vos élus vous reçoivent

Jean-Jacques **BRIDEY**, député de la circonscription, reçoit sur rendez-vous en mairie de Fresnes.

- Contacter son cabinet du mardi au jeudi de 10h à 12h au 01.49.84.57.57.

Patricia **KORCHEF-LAMBERT** & Richard **DELL'AGNOLA**, conseillers départementaux reçoivent en mairie de Rungis.

- Sur rdv au 01.45.12.80.29

### ALLO MONSIEUR LE MAIRE



Tous les jeudis (à l'exception de la période des vacances scolaires) entre 17 heures et 19 heures, en composant le numéro :

0 800 094 150 (appel gratuit).

### PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

❖ Pas de conseil municipal au mois de mai.

# Rungis

Pratique [www.rungis.fr](http://www.rungis.fr)

Chaque mois dans cet encart, des informations à conserver

## Concours des maisons fleuries

du 13 juin au 13 septembre 2016

La date limite d'inscription est fixée au lundi 30 mai

Renseignements : Service communication - 01 45 12 80 26

Cette année,  
pensez à fleurir  
vos pieds d'arbres !



Hôtel de ville 5 rue Sainte-Geneviève 94150 Rungis  
Tél. : 01 45 12 80 00 - Fax : 01 46 87 24 94 - [www.rungis.fr](http://www.rungis.fr)

# Ce mois-ci à RUNGIS



**Samedis 23 et 30 avril, 10h30**

📌 **La Méridienne**  
Raconte-moi une histoire  
Public enfant  
Entrée libre

**Mardi 3 mai, 20h30**

📌 **Théâtre de Rungis**  
Peuplé, dépeuplé  
Danse / Création  
Chorégraphie François Ben Aïm



**Vendredi 6 mai, de 14h à 19h30**

📌 **Local de la Croix Rouge**  
Collecte de sang



**Samedi 7 mai, 11h**

📌 **La Méridienne**  
L'appli du samedi  
Public adulte  
Entrée libre



**Mercredi 11 mai, 20h30**

📌 **Théâtre de Rungis**  
Autour d'Erik Satie 2<sup>ème</sup> volet  
Musique à la Grange  
Ensemble Furians, Direction  
Pierre Dumoussaud  
Debussy / Ravel / Poulenc /  
Honegger / Milhaud / Roussel /  
Satie

**Jeudi 12 mai, de 16h à 19h30**

📌 **Maison Saint Grégoire**  
(2 place Marcel Thirouin)  
Visite du chantier  
Simon de Cyrène  
Entrée libre

**Jeudi 12 mai, 19h**

📌 **Grange Sainte-Geneviève**  
Audition « Musique de  
chambre » des élèves du  
Conservatoire  
Franck Masquelier, professeur  
coordinateur

**Du lundi au vendredi, de 14h à 18h30**

📌 **Les Parasols**  
Exposition « Poissons,  
poules, lapins... »  
Entrée libre  
Fermée du 5 au 8 mai inclus

**Samedi 14 mai, 15h**

📌 **La Méridienne**  
Rencontre Yu-Gi-Oh !  
À partir de 8 ans  
Deck obligatoire

**Mercredi 18 mai, 15h**

📌 **École de musique - Grand salon**  
Les mercredis  
des petites oreilles  
Lecture musicale de contes pour  
enfants à partir de 3 ans  
Béatrice Bentéjac-Weisz,  
réalisation  
Entrée libre sur réservation au :  
01.45.12.80.87

**Mercredi 18 mai, 19h**

📌 **Grange Sainte-Geneviève**  
Kiosque jazz « Les ateliers  
du Conservatoire »  
Joël Bouquet, professeur  
Audition de la classe de  
batterie jazz  
Hidéhiko Kan, professeur

**Jeudi 19 mai, 20h30**

📌 **Grange Sainte-Geneviève**  
Concert Renaissance  
« Tudor 4U »  
Autour du répertoire de la  
Renaissance anglaise  
Birgitte Bourgois (soprano),  
Pia Kaufmanas (flûte) et  
Adrien Maza (guitare, luth et  
réalisation)  
Entrée libre

**Vendredi 20 mai, 12h30 précises**

📌 **Théâtre de Rungis**  
Je clique donc je suis  
Magie / Un Midi au théâtre  
Thierry Collet

**Vendredi 20 mai, 20h30**

📌 **Théâtre de Rungis**  
Constellations  
De Nick Payne / mise en scène  
Arnaud Anckaert  
Théâtre

**Samedi 21 mai, 15h30**

📌 **La Méridienne**  
CinéKids : surprise  
À partir de 6 ans  
Entrée libre

**Samedi 21 mai, de 19h à 24h**

📌 **Espace du sport - salle bleue**  
Bal Line/Country  
Entrée : 10€

**Lundi 23 mai, 19h**

📌 **Grange Sainte-Geneviève**  
Audition de la classe de  
piano du Conservatoire  
Clotilde Proust, professeur

**Mercredi 25 mai, 19h**

📌 **Grange Sainte-Geneviève**  
Audition des classes de  
trompette et de cor du  
Conservatoire  
Florent Lambert et Joël Jody,  
professeurs

**Mercredi 25 mai, 20h30**

📌 **Grange Sainte-Geneviève**  
Concert. Ensemble de cors  
Joël Jody, réalisation  
Entrée libre

**Vendredi 27 mai, 20h30**

📌 **Théâtre de Rungis**  
Extension  
Cirque - Clôture de saison  
Cirque Inextremiste



**Samedi 28 mai, 21h**

📌 **Les Parasols**  
Soirée latine avec le groupe  
Muñongo  
Entrée 3€ avec 1 conso  
Sur réservation : 01.46.86.64.84

**Dimanche 29 mai, de 9h30 à 12h30**

📌 **Départ place Louis XIII**  
Foulée Rungissoise  
Venez déguisés !

**Dimanche 29 mai, de 11h à 18h**

📌 **Espace paroissial Notre-Dame**  
(2 rue de l'église)  
Kermesse paroissiale sur le  
thème de la Bourgogne  
Messe à 11h

**Lundi 30 mai, 20h30**

📌 **Grange Sainte-Geneviève**  
Récital de piano à 4 et 6 mains  
« Le clavier bien partagé »  
Rétrospective de l'histoire du piano  
collectif  
Florence Robineau, Clotilde Proust  
et Quôc-Vinh Luong, piano  
Alexandre Douvry, partenariat  
BmAS et Marc Bénard  
enregistrement  
Florence Robineau, réalisation  
Entrée libre

## ÉTAT CIVIL

### Naissances

01/03/2016 - SNOBECK Léna Iris - KREMLIN-BICÊTRE (94)  
15/03/2016 - SINI Emma - CRÉTEIL (94)  
16/03/2016 - AMROUNE Ethan Kocella - PARIS (14<sup>ème</sup>)  
16/03/2016 - SOUMBOUNOU Niakalé - ANTONY (92)  
18/03/2016 - AMRANI Amrane - KREMLIN-BICÊTRE (94)  
19/03/2016 - NIGON Matys Angel Abraham - ANTONY (92)  
24/03/2016 - BEN HADJ AHMED Ismael - LONGJUMEAU (91)  
25/03/2016 - GERVAISE Alban Fabien - ANTONY (92)

### Décès

19/02/2016 - REVEILLARD Guy - PARIS (13<sup>ème</sup>)  
09/03/2016 - MORELLI Anna épouse IANNUCCI - RUNGIS (94)  
11/03/2016 - RAYMOND Guy - VILLEJUIF (94)  
15/03/2016 - GARY Yary - RUNGIS (94)

## PHARMACIES de garde



**Dimanche 24 avril**

📌 **Bonodeau**  
51 avenue du Parc des Sports  
94260 Fresnes  
Tél. : 01.42.37.43.31

**Dimanche 1<sup>er</sup> mai**

📌 **Dechamps**  
Centre Ccial de la Croix du Sud  
94550 Chevilly-Larue  
Tél. : 01.45.47.80.05

**Jeudi 5 mai**

📌 **La Paix**  
21 avenue de la Paix  
94260 Fresnes  
Tél. : 01.46.68.25.32

**Dimanche 8 mai**

📌 **Marché**  
18 rue Henri Thirard  
94240 L'Hay-les-Roses  
Tél. : 01.46.64.49.39

**Dimanche 15 mai**

📌 **Centrale**  
10 place Pierre Curie  
94260 Fresnes  
Tél. : 01.46.66.18.31

**Lundi 16 mai**

📌 **La Mairie**  
7 avenue Aristide Briand  
94240 L'Hay-les-Roses  
Tél. : 01.46.64.47.09

**Dimanche 22 mai**

📌 **Centre Charcot**  
10 rue du Docteur Charcot  
94260 Fresnes  
Tél. : 01.46.60.05.65

**Dimanche 29 mai**

📌 **Truong**  
61 rue de la Cosarde  
94240 L'Hay-les-Roses  
Tél. : 01.46.64.56.62